

**TÜRKMENISTANYŇ
BIRLEŞEN MILLETLER
GURAMASYNYŇ ÝANYNDAKY
HEMIŞELIK WEKILHANASY**



**THE PERMANENT MISSION
OF TURKMENISTAN
TO THE UNITED NATIONS**

866 U.N. Plaza, Suite 540, New York, NY 10017, USA • Telephone (212) 486-8908 • Facsimile (212) 486-2521 • E-mail: turkmenistan@un.int

TKMUN/1663/2016

The Permanent Mission of Turkmenistan to the United Nations presents its compliments to the Secretary-General of the United Nations, and in reference to the note verbale dated 24 May 2016 addressed to the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan from the Office of the International Committee of the Red Cross (ICRC) in Turkmenistan, regarding the Resolution of the UN General Assembly 69/120 “Status of the Protocols Additional to the Geneva Conventions of 1949 and relating to the protection of victims of armed conflicts” of 10 December 2014, has the honour to transmit herewith information from the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan.

The Permanent Mission of Turkmenistan to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Secretary-General of the United Nations the assurances of its highest consideration.

New York, 1 June 2016

H.E. Mr. Ban Ki-moon
Secretary-General of the United Nations
New York

c/o:
Office of Legal Affairs
Codification Division
Email: 6thCommittee@un.org



1. 24 августа 2007 года была создана Межведомственная комиссия по обеспечению выполнения международных обязательств Туркменистана в области прав человека, которая в 2011 году Постановлением Президента Туркменистана была преобразована в Межведомственную комиссию по обеспечению выполнения международных обязательств Туркменистана в области прав человека и международного гуманитарного права. Межведомственная комиссия является постоянно действующим совещательным органом, созданным в целях координации деятельности министерств, государственных комитетов, ведомств и органов исполнительной власти на местах, предприятий, учреждений и организаций по реализации международно-правовых обязательств Туркменистана в области прав человека и международного гуманитарного права.

2. В рамках образованной в 2007 году Межведомственной комиссии по обеспечению выполнения международных обязательств Туркменистана в области прав человека и международного гуманитарного права, в январе 2012 года была создана и начала функционировать Рабочая группа по имплементации норм Международного гуманитарного права в национальное законодательство, а также утвержден долгосрочный план работы по Международному гуманитарному праву. В состав Рабочей группы вошли представители Министерства иностранных дел Туркменистана, Министерства адалат Туркменистана, Министерства обороны Туркменистана, Национального института демократии и прав человека при Президенте Туркменистана, Национального общества Красного Полумесяца Туркменистана.

3. 22 декабря 2012 года был принят Закон Туркменистана «О Национальном обществе Красного Полумесяца Туркменистана». Данный Закон определяет правовые основы деятельности, а также принципы, задачи, права и обязанности Национального общества Красного Полумесяца Туркменистана. В соответствии с Законом, Национальное Общество Красного Полумесяца Туркменистана выполняет следующие задачи:

- содействует государственным органам Туркменистана в гуманитарной деятельности;
- оказывает содействие государственным органам Туркменистана в выполнении международных обязательств, вытекающих из Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним;
- участвует в оказании помощи пострадавшим в результате чрезвычайных ситуаций на территории Туркменистана;
- через Международный Комитет Красного Креста, Международную Федерацию обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, национальные общества Красного Креста или Красного Полумесяца иностранных государств оказывает помощь людям, пострадавшим в результате чрезвычайных ситуаций в иностранных государствах;
- пропагандирует знания по международному гуманитарному праву, принципам и целям Движения Красного Креста и Красного Полумесяца;
- обеспечивает выполнение иных задач, вытекающих из принципов и целей Движения, соответствующих законодательству Туркменистана, а также Уставу Общества.

4. Туркменистан, являясь участником основных конвенций по правам и свободам человека, активно имплементирует нормы международных договоров, в том числе договоров международного гуманитарного права в национальное законодательство, так, Меджлисом Туркменистана 21 ноября 2015 года был принят закон «О внесении изменений и дополнений в Уголовный кодекс Туркменистана» согласно которому глава 21 (Преступления против мира и безопасности человечества) Уголовного кодекса Туркменистана была дополнена несколькими статьями, в том числе статьей 167⁶, предусматривающей ответственность в виде лишения свободы на срок от десяти до пятнадцати лет за преступные нарушения норм международного гуманитарного права во время вооружённых конфликтов, то есть:

1) применение средств и методов ведения войны, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие;

2) умышленное причинение масштабного, долговременного и существенного ущерба природной среде;

3) нападение на обладающие с целью защиты отличительными эмблемами Красного Креста и Красного Полумесяца сотрудников, строения, оборудование, транспортные структуры и транспортные средства;

4) использование голода среди гражданского населения в качестве метода ведения военных действий;

5) вербовка лиц, не достигших пятнадцатилетнего возраста, в вооружённые силы или разрешение им принимать участие в военных действиях;

6) вербовка лиц, не достигших восемнадцатилетнего возраста, в вооружённые группы, имеющие отличия от вооружённых сил государства, или использование их в военных действиях в составе этих вооружённых групп;

7) произвольное и производимое в значительном масштабе разрушение или присвоение имущества, не вызываемое военной необходимостью;

8) превращение необороняемых местностей и демилитаризованных зон в объект нападения;

9) превращение в объект нападения или уничтожение или хищение в крупных размерах культурных ценностей, находящихся под защитой, а равно совершение в отношении этих ценностей актов вандализма при отсутствии военной необходимости;

10) использование культурных ценностей, находящихся под усиленной защитой или непосредственно прилегающих к ним местностей для поддержания военных действий при отсутствии военной необходимости, а равно превращение этих ценностей или непосредственно прилегающих к ним местностей в объект нападения;

11) нарушение соглашений о перемирии, прекращении или приостановлении военных действий или местных соглашений, заключённых с целью вывоза, обмена или перевозки раненых и умерших, оставленных на поле боя;

12) совершение нападения на гражданское население или отдельных лиц;

13) совершение нападения неизбирательного характера, затрагивающего гражданское население или гражданские объекты, когда заведомо известно, что это повлечёт чрезмерные потери среди гражданского населения или причинит чрезмерный ущерб гражданским объектам;

14) совершение нападения на объекты, представляющие опасность, когда заведомо известно, что это повлечёт чрезмерные потери среди гражданского населения или причинит чрезмерный ущерб гражданским объектам;

15) совершение нападения на лицо, заведомо для виновного прекратившее принимать непосредственное участие в военных действиях;

16) перемещение части собственного гражданского населения на оккупируемую территорию;

17) неоправданная задержка репатриации военнопленных и гражданских лиц;

18) применение в вооружённом конфликте иных средств и методов ведения войны, запрещённых международным договором Туркменистана.

5. Кроме того, данная глава Уголовного кодекса Туркменистана также дополнена статьей 167⁷, предусматривающей ответственность за бездействие или отдавание преступного приказа во время вооружённого конфликта. В частности, часть 1 настоящей статьи предусматривает ответственность в виде лишения свободы на срок от семи до пятнадцати лет за умышленное непринятие во время вооруженного конфликта начальником или должностным лицом в пределах его полномочий всех возможных мер для предупреждения подготавливаемых или пресечения совершаемых подчинёнными преступлений, предусмотренных частью второй статьи 167⁴, статьями 167⁵ и 167⁶ настоящего Кодекса, а часть 2 предусматривает ответственность в виде лишения свободы на срок от десяти до двадцати пяти лет за отдавание подчинённым во время вооруженного конфликта начальником или должностным лицом

приказа не оставлять никого в живых или иного заведомо преступного приказа или указания, направленного на совершение преступлений, указанных в части первой настоящей статьи.

6. 5 августа 2015 года в офисе Национального общества Красного Полумесяца Туркменистана (НОКПТ) состоялась презентация сборника международных договоров по гуманитарному праву - Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним, переведённых на туркменский язык. Акция организована Международным комитетом Красного Креста и НОКПТ при содействии Министерства иностранных дел Туркменистана.

7. Перевод на государственный язык основополагающих документов международного гуманитарного права стал конкретным результатом инициативы туркменской стороны, воплощенной в жизнь совместно с представительством Международного комитета Красного Креста в Туркменистане. По единодушному мнению, это окажет позитивное влияние на распространение среди широких слоев населения норм и принципов, содержащихся в Женевских конвенциях и Дополнительных протоколах к ним.

8. Данный факт еще раз подтверждает готовность Туркменистана и далее соблюдать положения гуманитарного права во имя идеалов мира и упрочения безопасности. Отрадно отметить, что большую работу по распространению знаний о международном гуманитарном праве проводит Национальное общество Красного Полумесяца Туркменистана. По его инициативе проводятся тренинги, семинары, были подготовлены учебные пособия для преподавателей средних школ. НОКПТ вносит свой значительный вклад и в деятельность Межведомственной комиссии по выполнению международных обязательств Туркменистана в области прав человека и международного гуманитарного права.

9. 18 августа 2015 года была принята новая редакция Закона Туркменистана «Об использовании и защите символики Красного Полумесяца и Красного Креста». Принятый Закон определяет порядок и правила использования, а также правовой защиты символики Красного Полумесяца и Красного Креста и, в

соответствии с Женевскими конвенциями от 12 августа 1949 года, Дополнительными протоколами к ним от 8 июня 1977 года, его действие распространяется на:

- эмблемы Красного Полумесяца и Красного Креста;
- наименования «Красный Полумесяц» и «Красный Крест»;
- отличительные сигналы, служащие для опознавания медицинских формирований и санитарно-транспортных средств.

10. В марте 2016 года в Туркменистане был принят «План мероприятий по реализации международного гуманитарного права на 2016-2017 годы», предусматривающий законодательные и практические меры по внедрению международного гуманитарного права в национальное законодательство, а также, по более широкому распространению знаний о международном гуманитарном праве среди государственных служащих и различных групп населения.

11. В рамках вышеупомянутого Плана и внутреннего Плана НОКПТ были проведены 132 семинаров, встреч для ознакомления с Международным гуманитарным правом государственных служащих и представителей общественных объединений.